

祢真偉大

How Great Thou Art

O Lord my God!

When I in awesome wonder

Consider all the worlds thy hands have made,

主啊我神！

我每逢舉目觀看，

祢手所造一切奇妙大工；



祢真偉大

How Great Thou Art

**I see the stars, I hear the rolling thunder,
Thy power throughout the universe displayed.**

看見星宿，又聽到隆隆雷聲，
祢的大工，遍滿了宇宙中。



祢真偉大

How Great Thou Art

Then sings my soul, My Savior God, to thee;

How great Thou art, how great Thou art!

Then sings my soul, My Savior God, to thee;

How great Thou art, how great Thou art!

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！



祢真偉大

How Great Thou Art

當我想到，
神竟願差祂兒子，
降世捨命我幾乎不領會；

**And when I think that God,
His son not sparing,**

Sent Him to die, I scarce can take it in;



祢真偉大

How Great Thou Art

主在十架，
甘願背我的重擔，
流血捨身，為要赦免我罪。

**That on the cross,
My burden gladly bearing,
He bled and died to take away my sin.**



祢真偉大

How Great Thou Art

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！

Then sings my soul, My Savior God, to thee;

How great Thou art, how great Thou art!

Then sings my soul, My Savior God, to thee;

How great Thou art, how great Thou art!



祢真偉大

How Great Thou Art

**When Christ shall come
with shout of acclamation
And take me home,
what joy shall fill my heart!**

**當主再來，歡呼聲響徹天空，
何等喜樂主接我回天家；**



祢真偉大

How Great Thou Art

**Then I shall bow,
in humble adoration,
And there proclaim;
my God, how great thy art!**

**我要跪下，謙恭的崇拜敬奉，
並要頌揚神啊祢真偉大！**



祢真偉大

How Great Thou Art

Then sings my soul, My Savior God, to thee;
How great Thou art, how great Thou art!
Then sings my soul, My Savior God, to thee;
How great Thou art, how great Thou art!

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！



祢真偉大

How Great Thou Art

Then sings my soul, My Savior God, to thee;

How great Thou art, how great Thou art!

Then sings my soul, My Savior God, to thee;

How great Thou art, how great Thou art!

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！

我靈歌唱，讚美救主我神；

祢真偉大，何等偉大！



向主歡呼

Shout to the Lord

**My Jesus, my Savior,
Lord, there is none like you
All of my days, I want to praise
the wonders of Your mighty love**

主耶穌，我救主
無一人能像祢
我願一生全心讚美
祢那奇妙的大愛



向主歡呼

Shout to the Lord

My Comfort, my shelter

Tower of refuge and strength

Let every breath, all that I am

Never cease to worship you

祢是我安慰師

我避難所和力量

我的一切，每個氣息

永遠不住敬拜祢



向主歡呼

Shout to the Lord

Shout to the Lord all the earth, let us sing
Power and majesty, praise to the King
Mountains bow down and the seas will roar

At the sound of Your name

向主歡呼，願全地揚聲唱

頌贊榮耀能力歸於君王

眾山跪拜眾海洋歡呼

歌頌主的聖名



向主歡呼

Shout to the Lord

I sing for joy at the work of Your hands

Forever I'll love you, forever I'll stand

Nothing compares to the promise I have in you

我要歡唱祢大能的作為

我要永遠愛祢，永遠要堅定

無一事物能與祢的應許相比



向主歡呼

Shout to the Lord

主耶穌，我救主

無一人能像祢

我願一生全心讚美

祢那奇妙的大愛

My Jesus, my Savior,

Lord, there is none like you

All of my days, I want to praise
the wonders of Your mighty love



向主歡呼

Shout to the Lord

祢是我安慰師

我避難所和力量

我的一切，每個氣息

永遠不住敬拜祢

My Comfort, my shelter

Tower of refuge and strength

Let every breath, all that I am

Never cease to worship you



向主歡呼

Shout to the Lord

向主歡呼，願全地揚聲唱
頌贊榮耀能力歸於君王
眾山跪拜眾海洋歡呼
歌頌主的聖名

Shout to the Lord all the earth, let us sing

Power and majesty, praise to the King

Mountains bow down and the seas will roar

At the sound of Your name



向主歡呼

Shout to the Lord

我要歡唱祢大能的作為
我要永遠愛祢，永遠要堅定
無一事物能與祢的應許相比

I sing for joy at the work of Your hands

Forever I'll love you, forever I'll stand

Nothing compares to the promise I have in you



向主歡呼

Shout to the Lord

Shout to the Lord all the earth, let us sing
Power and majesty, praise to the King
Mountains bow down and the seas will roar

At the sound of Your name

向主歡呼，願全地揚聲唱

頌贊榮耀能力歸於君王

眾山跪拜眾海洋歡呼

歌頌主的聖名



向主歡呼

Shout to the Lord

I sing for joy at the work of Your hands

Forever I'll love you, forever I'll stand

Nothing compares to the promise I have in you

Nothing compares to the promise I have in you

我要歡唱祢大能的作為

我要永遠愛祢，永遠要堅定

無一事物能與祢的應許相比

無一事物能與祢的應許相比



藉我賜恩福 Make Me a Blessing

**Out in the highways and byways of life,
Many are weary and sad;
Carry the sunshine where darkness is rife,
Making the sorrowing glad.**

**在塵世生命崎嶇道路中，
多少人困倦悲傷；
黑暗滿佈快把真光照亮
使憂傷者變歡暢。**



藉我賜恩福 Make Me a Blessing

Make me a blessing, make me a blessing
Out of my life, May Jesus shine;
Make me a blessing, O Savior,
I pray, make me a blessing to someone today.

藉我賜恩福，藉我賜恩福，

藉我生命榮耀主名；

藉我賜恩福，救主，

聽我求，藉我賜恩福，使他人得救。



藉我賜恩福 Make Me a Blessing

述說耶穌基督慈愛故事，
述說祂赦罪大能；
別人信主要藉祢去見證，
生活時刻像明燈。

**Tell the sweet story of Christ and His love,
Tell of His power to forgive;
Others will trust Him if only you prove
True, every moment you live.**



藉我賜恩福 Make Me a Blessing

藉我賜恩福，藉我賜恩福，

藉我生命榮耀主名；

藉我賜恩福，救主，

聽我求，藉我賜恩福，使他人得救。

Make me a blessing, make me a blessing

Out of my life, May Jesus shine;

Make me a blessing, O Savior,

I pray, make me a blessing to someone today.



藉我賜恩福 Make Me a Blessing

**Give as 'twas given to you in your need,
Love as the Master loved you;
Be to the helpless a helper indeed,
Unto your mission be true.**

**白白得來故要白白施與，
愛人要像主愛你；
對軟弱者務要盡力攙扶，
忠於主始終如一。**



藉我賜恩福 Make Me a Blessing

Make me a blessing, make me a blessing
Out of my life, May Jesus shine;
Make me a blessing, O Savior,
I pray, make me a blessing to someone today.

藉我賜恩福，藉我賜恩福，

藉我生命榮耀主名；

藉我賜恩福，救主，

聽我求，藉我賜恩福，使他人得救。



藉我賜恩福 Make Me a Blessing

Make me a blessing, make me a blessing
Out of my life, May Jesus shine;
Make me a blessing, O Savior,
I pray, make me a blessing to someone today.

藉我賜恩福，藉我賜恩福，

藉我生命榮耀主名；

藉我賜恩福，救主，

聽我求，藉我賜恩福，使他人得救。

